

PETITS EXERCICES AVEC L'ÉDITEUR LOGO

Anne-Marie GAUCH

Dès le début de l'année scolaire, l'éditeur Logo (version Y -Clavier, Versailles) a été utilisé en CE1 pour la production d'écrit (textes libres, poésies, comptes-rendus de visites, enquêtes...). Il a semblé important de donner aux enfants une certaine autonomie par rapport à la machine et aux procédures utilisées

0 avoir sauvegarder

0 savoir rappeler

0 découvrir et maîtriser les fonctions insertion, déplacement, effacement liées au déplacement du curseur.

Pour atteindre ces objectifs, voici une série de petits exercices qui ont été proposés aux enfants.

Pour chaque point évoqué, le maître constitue une suite d'exercices analogues. Il sauve la bibliothèque sur disquette ou cassette. En début de séance, les enfants utilisent la fonction RAPPELER pour obtenir leur premier texte, ils appelleront les textes suivants selon leur rythme de travail.

1. DÉCONCATÉINATION

Une phrase est proposée à l'écran, les mots ne sont pas détachés les uns des autres. On demande à l'enfant d'observer et de deviner ce *Titou installés on ourssur le coussin.*

2. EFFACER LES COUPURES ARBITRAIRES

Une phrase est proposée. Les mots sont coupés si possible en ayant un espace pour rétablir les coupes, l'enfant reconstitue la phrase.

Le-char-cutier pré-pare-des-uccu-lents pâtés-dela pin.

3. REMETTRE LES MAJUSCULES OUBLIÉES

Le texte est rentré avec sa ponctuation mais les majuscules n'apparaissent pas. Remettre les majuscules et utiliser la touche EFF (effacement) pour ôter les minuscules

hier je suis allé au cinéma. le film était intéressant. il racontait l'histoire d'un chien d'avalanches.

4. PONCTUATION

0 mettre la ponctuation en s'appuyant sur le sens et la graphie.

Quand j ai peur mon cœur bat vite Il bat très fort Mes jambes sont raides Elles ne bougent plus Ma gorge se serre

0 en s'appuyant sur le sens

Mamy attend les enfants elle grignote le chat roux et blanc boit le jus d'orange frais est versé sur les tartines Mamy a mis de la confiture

0 en se repérant aux indicateurs de ponctuation "@"

ce matin @ titou a reçu des crayons de couleur @ quels beaux dessins il a colorié aujourd'hui @ ce soir @ en se couchant @ il pose la belle boîte près de son lit @

5. REMISE EN ORDRE

Les mots de la phrase sont affichés en colonne, dans le désordre. Il s'agit de positionner le curseur devant le mot choisi. Avec les touches CNT S, on enlève le mot. On place le curseur dans la zone située au-dessus de la ligne d'étoiles. Avec les touches CNT R on restitue le mot (petite difficulté technique: effacer les retours-chariot qui provoquent des sauts de ligne).

chat

le

souris

attrape

une

Même démarche en remettant en ordre les vers dans une strophe (L'escargot, R. Desnos)

Se demandait l'escargot

C'est qu'il fait vilain temps Voilà mon tempérament J'aime qu'il tombe de l'eau Est-ce que le temps est beau ? Car, pour moi, s' il faisait beau

Même démarche pour retrouver les rimes remplacées par 0000. Il faut ensuite faire disparaître les étoiles soit avec la touche EFF soit avec CNT S. (Le multiplicateur quatre. J. Tardieu)

Séraphine dans sa 0000

Tient quatre fleurs du 0000

Qu'elle a cueillies d quatre 0000

Quatre fois un, 0000

Va au marché, choisit des 0000

Quatre fois deux,000

+++++

main huit quatre jardin truites pattes

6. RETROUVER LA STRUCTURE D'UN POEME

Le poème est rentré "en prose", au kilomètre; il faut retrouver les vers en insérant des retours-chariot (touche ENTREE) à chaque fin de vers.

Dame souris trotte, noire dans le gris du soir, dame souris trotte, grise dans le noir. Un nuage passe, il fait noir comme en un four, un nuage passe, tiens le petit jour !

7. ENRICHIR UNE PHRASE MINIMALE

En utilisant des adjectifs, des groupes compléments que l'on déplace avec CNT S et CNT R

La chevrette attendait

+++++

couchée retroussée malins sur ses pattes le poil les yeux
 pleins de sommeil la barbichette frisé repliées
 luisantes les cornes

Réécrire les texte le plus prosaïque :

Couchée sur ses pattes repliées, le poil frisé, la barbichette retroussée, les yeux pleins de sommeil, les cornes luisantes, la chevette attendait.

ou le plus surréaliste, poétique, fantastique...

La chevette attendait sur ses pattes pleines de sommeil, le poil malin, les yeux frisés, les cornes retroussées, et la barbichette repliée...

8. RETROUVER LA PHRASE MINIMALE

En utilisant la touche EFF.

La première expérience en parachute a eu lieu en 1783. Un jeune français, Louis Sébastien Lenormand, sauta du haut d'un arbre, selon la méthode des acrobates chinois, en tendant dans chaque main deux parasols exactement semblables.

En conclusion,

Ces exercices pratiqués dans plusieurs CEI ont permis de constater que les enfants se trouvaient confrontés à des situations de lecture inhabituelles : au-delà de la lecture sur écran, ils avaient la possibilité de manipuler de l'écrit à leur convenance. J'ai systématiquement veillé à ce que les enfants disposent toujours de la totalité de la phrase ou du texte à l'écran.

Avec des élèves de CM, on pourra jouer

0 sur la longueur des phrases (phrase sur plusieurs lignes de l'écran à déconcaténer)

0 sur la taille des textes supérieurs à une page-écran (les enfants utiliseront alors les touches INS combinée avec une des touches-flèches pour circuler plus rapidement sur le texte;

INS 1 : fin de texte INS↑ : début de texte INS→ : fin de ligne INS 4← : début de ligne

Quelques activités plus spécifiques peuvent être menées

9. REMETTRE LA PONCTUATION DANS UN DIALOGUE

10. RETROUVER UNE PHRASE CODÉE

Une même phrase est codée de diverses manières. Il s'agit en prenant des indices dans les différents codes de la retrouver.

a) NEIR EN TRES ED RIRUOC LI TUAF RITRAP A TNIOP

b) RIENI NO SERTA DA COUROR ILI FAUSTO PARITURA O POINTO.

c) TERRIEN NEVEU DESSERT ODE PARCOURIR FIL DEFAULT DEPARTIR LA POINTU

11. INVERSEMENT, CODER UNE PHRASE

12. TRANSFORMER UN TEXTE

(voir *Bulletin EPI* n° 45 mars 1987, article de P. Blavin). On propose aux enfants un texte (ou une phrase) dans lequel on a procédé à de larges coupures; on a gardé les articulations logiques et un certain nombre de mots permettant d'orienter - un peu - l'imagination. Il s'agit d'insérer des développements personnels, de longueur limitée par la syntaxe générale et la ponctuation de chaque phrase. Chaque enfant peut donc réécrire un texte. On imagine facilement les situations de lecture créées par comparaison des diverses productions à partir d'une même structure.

Par exemple (en gras les parties du texte conservées)

Je vous parle d'un temps où les animaux étaient les maîtres de la terre. Cette année-là, l'éléphant était roi. Sa queue était aussi longue que celle d'une vache. Ce gros balourd était si fier, si prétentieux, qu'il ne regardait pas où il mettait les pieds. Et souvent, il piétinait un nid d souris. Le peuple des souris allait disparaître, seul restait un couple. Un jour, la souris alla à la rencontre de l'éléphant qui trompette

- *Écarte-toi de mon chemin, mauviette, ou je vais t'écraser.*

Ne vous vantez pas, Majesté, je suis bien plus forte que vous.

L'éléphant se mit à rire si fort que toutes les feuilles de la forêt tremblèrent.

-Venez, demain, près de la mer, nous verrons bien qui est le plus fort.

Transformation

Je vous parle d'un temps où les plantes étaient habituées à voyager. Cette année-là le chèvrefeuille voulait voir la mer. Sa valise était aussi complète que possible: maillots de bain, crème solaire, eau douce et un parasol pour les racines. Ce chèvrefeuille était si heureux, si réjoui qu'il ne regardait pas à la dépense. Et souvent, il rêvait à des plages de sable fin et au bruit des vagues.

Le chèvrefeuille allait disparaître, seul restait le vieux tuteur de bambou qui le soutenait depuis sa naissance. Un jour le tuteur qui n'en pouvait plus de tristesse dit

- Emmène-moi ou je vais dessécher surplace.

- Ne vous inquiétez pas, je suis bien plus attaché à vous que vous ne le pensez.

Le tuteur se mit à sangloter si fort que le chèvrefeuille murmura

- Venez vous serre près de moi, nous verrons bien comment nous déplacer ensemble plus facilement.

On pourrait reprocher le manque d'évaluation du travail des enfants. Il s'agit de l'éditeur LOGO et non pas d'un logiciel d'aide à la maîtrise de la langue. Il est important toutefois de remarquer qu'il est possible pour chaque exercice d'obtenir une sortie sur imprimante du travail final de l'enfant.

A.-M. Gauch
La Celle St Cloud, nov. 1987